

لغة الدعاء في القرآن الكريم

(دراسة تحليلية بعلم اللغة الاجتماعي)

بحث جامعي

إعداد

إحدى خزيمة

(٠٧٣١٠٠١٢)



قسم اللغة العربية وآدابها

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١١

لغة الدعاء في القرآن الكريم

(دراسة تحليلية بعلم اللغة الاجتماعي)

بحث جامعي

مقدم لاستيفاء أحد الشروط اللازمة للحصول على دراجة سرجانا (S - 1)

من كلية العلوم الإنسانية والثقافة بقسم اللغة العربية وآدابها

إعداد

إحدى خزيمة

(٠٧٣١٠٠١٢)

تحت إشراف

الدكتور ولدانا وركاديناتا

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١



قسم اللغة العربية وآدابها

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١١

وزارة الشؤون الدينية بالجمهورية الإندونيسية



جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

قسم اللغة العربية وآدابها

إقرار الباحثة

إن الموقع وبياناته فيما يلي:

الإسم : إحدى خزيمة

رقم القيد : ٠٧٣١٠٠١٢

الموضوع : لغة الدعاء في القرآن الكريم

(دراسة تحليلية بعلم اللغة الاجتماعي)

أقر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا (S-1) في قسم اللغة العربية وآدابها بكلية العلوم الإنسانية والثقافة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، والبحث الجامعي تحت العنوان لغة الدعاء في القرآن الكريم (دراسة تحليلية بعلم اللغة الاجتماعي) حضرته وكتبته بنقسي وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر.

وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا من عندي فأنا أتحمّل المسؤولية على المشرفين أم مسؤولي قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١٤ أبريل ٢٠١١

صاحبة الإقرار

إحدى خزيمة

وزارة الشؤون الدينية بالجمهورية الإندونيسية



جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

قسم اللغة العربية وآدابها

تقرير المشرف

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : إحدى خزيمة

رقم القيد : ٠٧٣١٠٠١٢

الموضوع : لغة الدعاء في القرآن الكريم

(دراسة تحليلية بعلم اللغة الاجتماعي)

قد نظرنا دقيقا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصطلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-١) لكلية العلوم الإنسانية والثقافة في قسم اللغة العربية وآدابها للعام الدراسي ٢٠١٠م/٢٠١١م.

تحريرا بمالانج، ١٤ أبريل ٢٠١١

المشرف،

الدكتور ولدانا وركاديناتا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٠٠٣١٩١٩٩٨٠٣١٠٠١

وزارة الشؤون الدينية بالجمهورية الإندونيسية



جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

قسم اللغة العربية وآدابها

تقرير رئيس قسم اللغة العربية وآدابها

استلم رئيس قسم اللغة العربية وآدابها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة بالجامعة الإسلامية الحكومية مولانا مالك إبراهيم مالانج البحث الجامعي الذي قدمته:

الطالبة : إحدى خزيمة

رقم القيد : ٠٧٣١٠٠١٢

القسم : اللغة العربية وآدابها

موضوع : لغة الدعاء في القرآن الكريم

(دراسة تحليلية بعلم اللغة الاجتماعي)

لإتمام الدراسة وللحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية العلوم الإنسانية والثقافة في قسم اللغة العربية وآدابها للعام الدراسي ٢٠١٠م/٢٠١١م

تقريرا بمالانج، ١٤ أبريل ٢٠١١

رئيس قسم اللغة العربية وآدابها،

الدكتور أحمد مزكي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٤٢٥١٩٩٨٠٣١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية بالجمهورية الإندونيسية



جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

قسم اللغة العربية وآدابها

تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الإسم : إحدى خزيمة

رقم اقيد : ٠٧٣١٠٠١٢

موضوع : لغة الدعاء في القرآن الكريم

(دراسة تحليلية بعلم اللغة الاجتماعي)

وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا (S₁) في قسم اللغة العربية وآدابها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

تحريرا بمالاج، ١٤ أبريل ٢٠١١

- ١_ الدكتور توركيس لوبيس ()
٢_ عبد الله زين الرؤوف الماجستير ()
٣_ الدكتور ولدانا وركاديناتا الماجستير ()

المعرف،

عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة،

الدكتور انديس حمزوي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٥١٠٨٠٨١٩٨٤٤٠٣١٠٠١

وزارة الشؤون الدينية بالجمهورية الإندونيسية



جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

كلية العلوم الإنسانية والثقافة

قسم اللغة العربية وآدابها

تقرير عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة

بسم الله الرحمن الرحيم

استلم رئيس قسم اللغة العربية وآدابها لكلية العلوم الإنسانية والثقافة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي قدمته:

الطالبة : إحدى خزيمة

رقم اقيد : ٠٧٣١٠٠١٢

الموضوع : لغة الدعاء في القرآن الكريم

(دراسة تحليلية علم اللغة الاجتماعي)

لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S_١) لكلية العلوم الإنسانية والثقافة في قسم اللغة العربية وآدابها للعام الدراسي ٢٠١٠م/٢٠١١م

تقريرا بمالانج، ١٤ أبريل ٢٠١١

عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة،

الدكتور اندس حمزوي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٥٥١٠٨٠٨١٩٨٤٤٠٣١٠٠١

الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي هدية خالصة إلى:

أبي "ساتوكان" وأمي "دوي أنجار" المحبوبين والمحترمين أعزهما الله، اللهم ارحمهما كما ربياني
صغيرا، يلجئاني في صغيري حتى الآن ويربياني بقدرتهما وقدرتهما
أختي المحبوبة "ليلة العزة" التي تشاجعني في حياتي
سيصاحبني في حياتي استقبالا إنشا الله "أري كرنياوان"
وأصدقاء الأحباء في معهد الولداني "عائشة، مغفيرة، الف نهدية، مطمئنة، الفا رزقي، عيني،
وإنداه فتمواتي"

جميع الأساتيد والأستاذات

في قسم اللغة العربية وآدابها بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج
حملة الإسلام العظيم الذين يرتقون بدينهم من شاهق إلى شاهق،
يصدعون بأمر الله ولا يخافون لومة لائم...

جميع هؤلاء أقدم هذا البحث البسيط، كل ضراعة إلى الله ورجاء،
أن يستقيموا في هذا السبيل.... سبيل الدعوة. نسأل الله عز وجل نصره
في الحياة الدنيا ويوم يقوم الأشهاد

الشعار

وَلَا تَدْعُ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنْفَعُكَ وَلَا يَضُرُّكَ ۚ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنْ
الظَّالِمِينَ ﴿١٠٦﴾ {يونس: ١٠٦}

Artinya: Dan janganlah kamu menyembah apa-apa yang tidak memberi manfaat dan tidak (pula) memberi mudharat kepadamu selain Allah, sebab jika kamu berbuat (yang demikian) itu, Maka Sesungguhnya kamu kalau begitu termasuk orang-orang yang zalim".

كلمة الشكر

أشكر الله بتحميده وتسييحه وتكبيره الذي علم بالقلم، علم الإنسان ما لم يعلم،
والذي يوفقني ويباركني حتي أتممت هذا البحث الجامعي تحت الموضوع لغة الدعاء في القرآن
الكريم (دراسة تحليلية بعلم اللغة الاجتماعي) كالمطالب لنيل درجة سرجانا (S-1)،
والصلاة والسلام على خير العرب والعجم سيدنا وحبيبنا محمد الذي أرشدنا إلي سعادة
الدنيا والآخرة.

ثم أهدي ألف شكري إلى مشرفي العزيز الدكتور ولدانا وركاديناتا الذي وجهني مع
كل صبر ويساعدي بإخلاص لإتمام كتابة هذا البحث البسيط، أود أيضا أن أبدي شكر
المخلص إلى:

١. رئيس جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الأستاذ الدكتور إمام
سوفرايوغو وعميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة الدكتور اندوس حمزاوي الماجستير،
ورئيس قسم اللغة العربية وآدابها الدكتور أحمد مزكي الماجستير، وجميع المحاضرين
والموظفين في كلية العلوم الإنسانية والثقافة.
٢. جميع المشايخ والأساتذ وكذا جميع المربين والمرقيات والمشرفين والمشرفات في معهد
سونان أمبيل العالي، أنا فخور بكم جميعا، الذين يرشدونني ويصاحبونني طوال
دراستي في هذه الجامعة.
٣. أبي وأمي الذين لن يتعبا في أن يرياني ويرحماني ويرشداني إلى ما هو أحسن طول
الزمان، أدعو لكما اللهم اغفرلي ذنوبي ولوالدي وارحمهما كما ربياني صغيرا. آمين،
وأختي الصغير المحبوب الذين يسرني حضورها وتشجعني في إنهاء هذا البحث.
٤. وكل من يدعم في إتمام هذا البحث الذي لا أستطيع أن أذكركم في هذه الورقة
المحدودة، جزاكم الله أحسن الجزاء ويجمعون في جنة النعيم. آمين

في هذا الحد، يعترف الباحثة حق الاعتراف أن هذا البحث الجامعي بعيد عن
الكمال لذا يحتاج بالطبع إلى النقد والاقتراحات من القراء ليكون أحسن. وعسى أن يكون
هذا البحث البسيط نافعا للباحث خاصة ولجميع الناس عامة.

مالانج، ١٤ أبريل ٢٠١١
الباحثة،

إحدى خزيمة

المحتويات

ص

ك

غلاف

أ	إقرار الباحثة.....
ب	تقرير المشرف
ج	تقرير رئيس قسم اللغة والعربية وآدابها
د	تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي
هـ	تقرير عميد كلية العلوم الإنسانية والثقافة
و	الإهداء.....
ز	الشعار
ح	كلمة الشكر.....
ط	المحتويات
م	ملخص البحث

الباب الأول المقدمة

١	١,١ . خلفية البحث
٤	١,٢ . أسئلة البحث
٤	١,٣ . أهداف البحث
٤	١,٤ . فوائد البحث
٥	١,٥ . تحديد البحث
٥	١,٦ . الدراسة السابقة
٦	١,٧ . منهج البحث
٦	١,٧,١ . نوع البحث ومدخله
٧	١,٧,٢ . مصادر البيانات
٨	١,٧,٣ . طريقة جمع البيانات
٨	١,٧,٤ . طريقة تحليل البيانات
٩	١,٨ . هيكل البحث

الباب الثاني الإطار النظري

- ١١ ٢,١. علم اللغة الاجتماعي
- ١١ ١ _ تعريف علم اللغة الاجتماعي
- ١٣ ٢ _ مفهوم سياق عند هاليداي (Haliday)
- ١٥ ٣ _ تغيرات نمط/نوعية اللغة (Variasi Gaya/Style)
- ١٧ ٢,٢. القرآن وشكل الاجتماعي العربي في مكة.
- ١٧ ١ _ حالة الدينية.
- ٢٠ ٢ _ عملية الدينية.
- ٢١ ٣ _ إصلاح المرحلة بمكة.
- ٢٥ ٤ _ هدف الثقافة (Enculturation) القرآن.
- ٢٧ ٣,٣. الدعاء.
- ٢٧ ١ _ مفهوم الدعاء.
- ٢٨ ٢ _ ترد كلمة الدعاء في القرآن الكريم.

الباب الثالث عرض البيانات وتحليلها

- ٣٥ ٣,١. أنواع الدعاء وخلفية المجتمع العربي عند نزول الدعاء في تلك السور
- ٣٥ القرآنية التي نزلت في مكة.
- ٩٩ ٣,٢. خصائص الدعاء في السور القرآنية التي نزلت في مكة.
- ٩٩ ١. موضوع الدعاء.
- ١٠١ ٢. أغراضه.

الباب الرابع الاختتام

- ١١٠ ٤,١. خلاصة البحث
- ١١٥ ٤,٢. الاقتراحات

قائمة المراجع ١١٧

ملخص البحث

خزيمية، إحدى. ٢٠١١. بحث جامعي، لغة الدعاء في القرآن الكريم (دراسة تحليلية بعلم اللغة الاجتماعي). قسم اللغة العربية وآدابها، كلية العلوم الإنسانية والثقافة بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، تحت إشراف: الدكتور ولدانا وركاديناتا الماجستير.

الكلمة الرئيسية: الدعاء في سور مكية، حالة مجتمع العربي في مكة موضوع وأغراضه الدعاء سور مكية

إن الدعاء هو مخ العبادة. وفي القرآن الآيات الأدعية ولها أسلوب خاص. ولا يختلف المسلمون على أن القرآن الكريم هو أحسن الحديث، ورغم ذلك يستبدل المسلمون بعض آياته البيّنات عند الدعاء بأوراد وأدعية بعيدة عما ورد من معاني في آيات الدعاء القرآني، وهذه الأدعية والمؤلفات البشرية سواء كانت شعرية أو نثرية تختلف عما استخدمه الأنبياء والمرسلين والمؤمنين عند الدعاء، وليس هناك أفضل من الاقتداء بما ورد على ألسنتهم من دعاءهم إلى الله، ولكن هي حكمة يريد بها واضعي تلك الأدعية المصنعة، منتهية الصلاحية أن يبعدوا الناس عن القرآن كتاب الله الذي لا يأتيه الباطل من بين يديه ولا من خلفه سواء بعمد أو بغير قصد. واستخدام مجتمع العربي الدعاء ليعبدون اصنامهم وآلهتهم. وشاركت في الأنشطة مجتمع العربي قبل أن جاء الإسلام، ومن الممكن أن يكون الله عمدا مع ضبط الوضع.

لذا، فمحور هذه الدراسة هي لغة الدعاء في القرآن الكريم يعني في السور التي نزلت في مكة على أنها موضوع البحث والتحليل. ما أنواع الدعاء التي نزلت في مكة؟ وما خلفية المجتمع العربي عند نزول الدعاء في تلك السور القرآنية التي نزلت في مكة؟ وما خصائص الدعاء في تلك السور القرآنية التي نزلت في مكة؟

واستعمال الباحثة منهج تحليل البحث الذي قدمه هالداي (Haliday) وهناك ثلاثة أمور لمعرفة السياق هي حقل الخطاب (*Field of Discourse*)، ونمط الخطاب (*Mode of Discourse*)، والتينور (*Tenor*). وبناء على ذلك الاندماج، هناك توجد الشيء المسمى

بالسجل (*Register*) هو نوعية اللغة التي تفرق مجال الكلام (مناسبة بأصول الكلام)، وبالنسبة وسيلتها (لسان أو الكتابة). وبالنسبة التينور (*Tenor*) وشرح هذه المفاهيم عن استعمال اللغة بشكل ضيق. ويستعمل الباحثة نوع الدراسة الوصفية في تصميم البحث، وبيانات هذا البحث الدعاء في سور التي نزلت في مكة، ثم جمع البيانات بالدراسة المكتبية، والتحليل بتطبيق اللغة المؤسسة (*Institutional Linguistic* عند Haliday)

واستنتج الباحثة بعض الدعاء في سور مكية يقرأ بالنبي محمد صلى الله عليه وسلم، والأنبياء السابقين التي قد قصص في السور التي نزلت في مكة. والدعاء الآخر يقرأ بعض المؤمنين والملائكة والكافرين. وخصائص موضوع الدعاء هو يدعو إلى الوقاية من الظلمات والكفار، يدعو إلى الوقاية من همزات الشيطان، يدعو على الإيمان والإسلام، يدعو إلى غفران الخطايا، الشكر إلى الله، يدعو إلى شفاء، يدعو الولد، يدعو إلى السلامة وكل دعاء في سور مكية مناسبة بأحوال مجتمع العربي كالتشابه لمحمد في أول الدعوة الإسلامية في مرحلة مكة (مكية).